



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

Delivery Note number 80548374
Delivery Note date 15/07/2024



Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Your Order-No. 550004628701
Customer No. 101132
Your VAT-No. IT04886850728
Our VAT-No. ESA33478983

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent
Delivery conditions: FCA Mieres, Asturias
Unloading point: 14249
Forwarding agent: LKW WALTER INTERN TRANSPORG AG

32063

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	1000000412	0558723401						
	S6590 Synchronizer Hub 2/6 - HLD®							
	Your Order-No. / Item:	550004628701	Total	640	13.440	PC	4.045,44	KG
	900001	1000000412	0558723401	6590821624	40	840	PC	252,84
	900002	1000000412	0558723401	6590821724	40	840	PC	252,84
	900003	1000000412	0558723401	6590821824	40	840	PC	252,84
	900004	1000000412	0558723401	6590821924	40	840	PC	252,84
	900005	1000000412	0558723401	6590822024	40	840	PC	252,84
	900006	1000000412	0558723401	6590822124	40	840	PC	252,84
	900007	1000000412	0558723401	6590822224	40	840	PC	252,84
	900008	1000000412	0558723401	6590822324	40	840	PC	252,84
	900009	1000000412	0558723401	6590822424	40	840	PC	252,84
	900010	1000000412	0558723401	6590822524	40	840	PC	252,84
	900011	1000000412	0558723401	6590822624	40	840	PC	252,84
	900012	1000000412	0558723401	6590822724	40	840	PC	252,84
	900013	1000000412	0558723401	6590822824	40	840	PC	252,84
	900014	1000000412	0558723401	6590822924	40	840	PC	252,84
	900015	1000000412	0558723401	6590823024	40	840	PC	252,84
	900016	1000000412	0558723401	6590823124	40	840	PC	252,84

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13440 100373699
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 16 5013601183
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo:
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, anc - 70026 Modugno (BA)
24 LUG 2024
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

PASSION DRIVES US



POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |

31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Antonio Agudín

Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrip. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |

IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note number: 80548374
Delivery Note date: 15/07/2024

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 KLT		992,00 KG	0	640
3100000344	TBA520857 PALLET		400,00 KG	0	16
3100000343	TBA520892 COVER		97,60 KG	0	16
Net Weight:			4.045,44KG		672
Gross weight:			5.535,04KG		
Total volume:			0,00		

PASSION DRIVES US



POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |

31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Antonio Agudín

Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrip. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |

IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

2 Ejemplar para el consignatario - Exempleaire destinataire
Copy for consignee

CARTA DE PORTE

Marque el que proceda

C.M.R.
(CONVENIO CMR)

CARTA DE PORTE NACIONAL
(LEY 15/2009)

Remitente (nombre, domicilio)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

PMG

PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baña, s/n,
E-33682 Mieres
C.I.F. A-33478983

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

CMR

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

CARTA DE PORTE NACIONAL

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, a la Ley 15/2009 sobre Contrato de Transporte Terrestre de Mercancías

Consignatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

Magna P.T. spa
Via dei Colonnari 26 Modugno

16 Transportista efectivo (nombre, domicilio, país) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Carrier (name, address, country)



C.I.F. B-54708425
Calle Perú, 117 Bajo
03803 Alcoy (Alicante)
Telf.: 965 591 695 - Fax: 965 590 729

Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

70026 Modugno Italia

17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)

17 Bis Referencia Transportista

MATRÍCULA

Vehículo Remolque o Semirremolque

17 Tris Autorización Especial de Tráfico

4013-HZM HROM
2819

Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

33682 Mieres España

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations

Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por vicio, defecto o mal acondicionamiento de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada, motín, huelga o guerra y multas por exceso de peso, carga, estiba y descarga efectuada por remitente y destinatario

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and Nos

7 Número de bultos
Nombre des colis
Number of packages

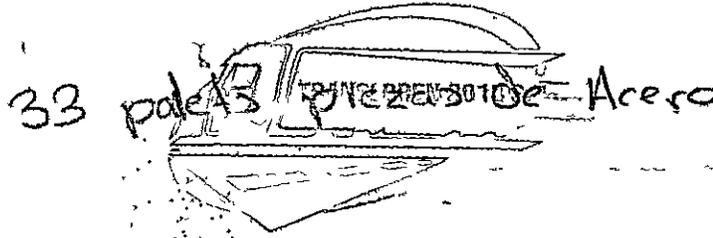
8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Method of packing

9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of the goods

10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number

11 Peso bruto, kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.

12 Volumen m³
Cubage m³
Volume in m³



33 pallets pipes de Acero 11.658 Kg

PAQUETES CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMITENTE REMISAS AL REMITENTE / REMISES À L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / REMISÉS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECOGER / NON REMISÉS, À RÉPÉRIRE

MECANISMOS PELIGROSOS / TRANSPORTES CON TEMPERATURA CONTROLADA

SI NO SI NO

Clase / Class

Chiffre / Number

Lettre / Letter

(ADR *) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

Las partes intervienen en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la Junta Arbitral de Transporte del PORTEADOR EFECTIVO.

20 A pagar por: / To be paid by: Remitente / Senders Moneda / Currency Consignatario / Consignee

Precio del transporte: / Carriage charges: Descuentos: / Dedicutions:

Líquido / Balance Suplementos: / Suppl. charges: Gastos accesorios: / Other charges:

TOTAL:

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage

Porte pagado / Franco / Carriage paid

Porte cobrado / Non franco / Carriage forward

21 Formalizado en / Etablie à / Established in

PMG

PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baña, s/n
C.I.F. A-33478983



C.I.F. B-54708425
Calle Perú, 117 Bajo
03803 Alcoy (Alicante)
Telf.: 965 591 695 - Fax: 965 590 729

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received

Lugar y fecha / Lieu et date

20

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grosses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

ambos inclusive y
y compris et
including and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

6597

SERVITUR

En el caso de mercancías peligrosas, indicar después de la certificación de conformidad, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En caso de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification d'avenant, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et, le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.